

## ЗАБУДОВА БАБИНОГО ЯРУ

**Посилання на файл:**

[Dodatok\\_1\\_Zabudova.pdf](#)

\* Текст файлу знаходиться після додатків.

*(Джерело: Т. Евстафьева "Бабий Яр во второй половине XX века" (стаття доступна повністю на сайті Комітету "Бабин Яр": <http://www.kby.kiev.ua/book1/articles/art37.html>))*

## КУРЕНІВСЬКА КАТАСТРОФА

**Посилання на файл:**

[Dodatok\\_2\\_Kurenivska\\_katastrofa.pdf](#)

\* Текст файлу знаходиться після додатків.

*(Джерело: Т. Євстаф'єва "Куренівська трагедія. Як і чому це сталося?" (повний варіант див. у інтернет-виданні «Українська правда»: <http://www.istpravda.com.ua/research/4d7ce3186e47c/>))*

## Додаток 1

### ЗАБУДОВА БАБИНОГО ЯРУ (мовою оригіналу)

«С 1959 г. начинается строительство жилого массива Сырец площадью более 75 га. Массив застраивался преимущественно 5-этажными кирпичными и панельными домами с вкраплением частных домов и 2–3-этажных домов “сталинского типа”. Прокладываются новые улицы, и в целях получения полезной для застройки площади, а также во избежание роста оврага, находящегося в зоне города, было решено ликвидировать Бабий Яр. Планировалось залить овраг путем намыва грунта, транспортируемого сюда по трубам в виде пульпы из карьеров Петровских кирпичных заводов, где производилась добыча глины, идущей на изготовление кирпича. Проект передачи жидких грунтов был экспериментальным».

«8 марта 1950 г. Было принято решение: Учитывая необходимость вскрышных работ в карьерах кирпичных заводов № 1 и № 2 и целесообразность замыва отрогов Бабьего Яра, благодаря чему можно будет между Лукьяновкой и Куреневкой наладить удобное транспортное сообщение, исполнительный комитет городского Совета депутатов трудящихся постановил: “[...] Принять предложенный [...] вариант производства вскрышных работ [...] со сбросом пульпы в Бабий Яр”».

«12 апреля 1955 г. принимается еще одно решение за № 419: “В связи с необходимостью срочного обустройства продолжения ул. Мельникова и ул. Оранжевой через верховья Бабьего Яра, в соответствии с Генеральным планом г. Киева, исполнительный комитет [...] постановляет: 1) Обязать заводоуправление Петровских кирпичных заводов № 1 и 2 перевести замыв верховья Бабьего Яра от ул. Лагерной до продолжения ул. Дорогожицкой до отметок поверхности земли около верховья [...]”»

*(Зі статті Т. Евстафьева «Бабий Яр во второй половине XX века» (доступна повністю на сайті Комітету «Бабин Яр»: <http://www.kby.kiev.ua/book1/articles/art37.html>)*

## Додаток 2

### КУРЕНІВСЬКА КАТАСТРОФА (мовою оригіналу)

Справки и информации, которые готовили для ЦК КПУ Председатель КГБ при СМ УССР В. Никитченко и начальник Управления КГБ при СМ УССР по Киевской области генерал-майор П. Тихонов за период с 14 по 22 марта 1961 года:

«От агентуры, доверенных лиц продолжают поступать сообщения о реагировании населения на происшествие. Большинство лиц, с которыми общались агентура и доверенные лица положительно реагировали на сообщение Киевского радио о происшествии, однако отдельные лица высказывали нездоровые и неправильные суждения.

[...] “У нас ничего не сообщают по случаю подольской аварии, и сколько погибло людей и сколько убытков нанесено государству. А вот, когда за границей случается что-нибудь подобное, у нас моментально сообщается во всей прессе”.

[...] Там надо было бы памятник поставить, а не разворачивать такое строительство».

[...] “Наконец-то. А то, говорят, «Би-би-си» об этом сообщило еще 13 марта. 52 человека убитых – это выглядит преуменьшено”.

[...] “А виновники катастрофы указаны? Нет. Это безобразие! Виновники, безусловно, есть. Это те люди, которые отвечали за технику безопасности на строительстве. Их надо привлечь к ответственности”.

[...] “Интересно, вчера по радио передали об этом «ЧП» – самая явная брехня. Одним словом, все очень возмущены этой передачей по радио. Кому врут? Ведь передавали только для Киева, где всем очень хорошо известно. Если бы эта передача была в более широком масштабе, тогда бы как-то оправдывалась такая ложь, чтобы не поднимать паники”.

[...] “Часть лиц еврейской национальности продолжают высказывать нездоровые суждения, связывая строительство объекта в Бабьем Яру с жертвами, расстрелянными немцами в период Отечественной войны”.

[...] “Надумали строить гнилой массив на Бабьем Яру, вместо того, чтобы построить там памятник погибшим евреям”.

[...] “Лавру 11 марта закрыли и всех повыгоняли, а 13 марта на Куреневке случилось бедствие, погибли тысячи людей... Вот чудо и ужас. Гнев божий”.

*(Зі статті Т. Євстаф'єва «Куренівська трагедія. Як і чому це сталося?» (повний*

*варіант див. у інтернет-виданні «Українська правда»:*

*<http://www.istpravda.com.ua/research/4d7ce3186e47c/> )*